



Bologna, marzo 2007

COMUNICATO STAMPA

## *BilBolbul. Festival Internazionale di fumetto* **I<sup>a</sup> edizione**

Bologna 14-18 marzo 2007  
a cura di Hamelin Associazione Culturale

**Dal 14 al 18 marzo 2007 Bologna** si rivela finalmente capitale del fumetto con la **I<sup>a</sup> edizione di BilBolbul. Festival Internazionale di fumetto** a cura di **Hamelin Associazione Culturale**.

Il Festival è promosso da Comune di Bologna, Assessorato alla Cultura della Regione Emilia-Romagna, Assessorato alla Cultura della Provincia di Bologna, Fondazione Cassa di Risparmio di Bologna. Con il contributo di: Gruppo Hera, Ascom, Coop Adriatica, Librerie Coop, Aeroporto di Bologna, ARCI Bologna, Pan Distribuzione, Tipografia Negri; con il sostegno di: Accademia di Belle Arti, UniboCultura, Pinacoteca Nazionale di Bologna, Cineteca di Bologna.

Bologna da sempre ha avuto un ruolo di fondamentale importanza nella storia del fumetto italiano e internazionale e **BilBolbul** vuole essere l'occasione per fare emergere la vitalità della città in ambito fumettistico, creando una vera e propria invasione della città da parte del mondo dei comics. **Al centro del Festival gli autori e il dialogo tra fumetto e le altre arti.** Protagonisti della scena, infatti, i numerosi autori nazionali e internazionali presenti al Festival con le loro opere, molte delle quali inedite in Italia. Riflettori puntati anche sulla forte contaminazione tra le arti, attraverso il confronto tra il fumetto e il cinema, la letteratura e le arti visive.

### **OMAGGIO A MAGNUS**

**Evento speciale** di questa prima edizione è la mostra **MAGNUS. PIRATA DELL'IMMAGINARIO** (inaugurazione **15 marzo ore 18.30, dal 16 marzo al 13 maggio - Pinacoteca Nazionale**), doveroso omaggio a Roberto Raviola (1939-1996) al secolo Magnus, grande fumettista bolognese, la cui opera ha segnato la storia del fumetto. Si tratta della più importante mostra antologica mai presentata, con **più di 300 tra opere e bozzetti** e numerosi lavori mai mostrati al pubblico.

Suddivisa in **otto sezioni** che ripercorrono cronologicamente il lavoro di Magnus e corrispondono a otto nuclei fondamentali della sua poetica, la mostra intende indagarne l'opera in relazione all'immaginario collettivo. Magnus stesso si definiva "pirata" dell'immaginario e tutta la sua creazione è contrassegnata dal piacere e dalla sfida di attraversare territori diversi, quasi spinto dal desiderio di produrre una "grande opera" dove fossero presenti trasversalmente tutti i generi, le ambientazioni, i *topoi* narrativi. La mostra dà inoltre largo spazio a momenti della creazione fondamentali per l'autore, dalla stesura della sceneggiatura, allo studio dei personaggi e ambienti, ai bozzetti. Tra le opere esposte, le tavole dei personaggi che lo hanno accompagnato nel suo fecondo percorso di artista: dalla prima produzione con *Kriminal*, *Satanik*, *Alan Ford* e *Maxmagnus*, alle opere della maturità come *Lo sconosciuto*, *I Briganti*, *110 pillole*, *Milady* e il *Texone*, albo speciale di Tex Willer, considerato il suo testamento artistico.

Il progetto dedicato a Magnus si completa con il **CONVEGNO Magnus. Pirata dell'Immaginario (15- 16 marzo-Pinacoteca Nazionale-Sala Gnudi)**. Intervengono alle due giornate di studio attorno all'opera del fumettista esperti, studiosi e critici, artisti nazionali ed internazionali chiamati a riportare una loro testimonianza sullo stretto rapporto intessuto con l'autore. Tra i relatori si segnala la presenza di: **Antonio Faeti, Vittorio Giardino, Loriano Macchiavelli, Aleksandar Zograf, Giovanni Romanini**. Gli interventi del convegno, più altri saggi scritti per l'occasione, saranno pubblicati nel **volume illustrato di saggi critici Magnus. Pirata dell'immaginario** edito da *Black Velvet*.

Un ulteriore tributo al grande artista arriva da **Davide Toffolo (dal 16 al 23 marzo - Galleria D'Accursio)**, uno dei più apprezzati fumettisti italiani della nuova generazione, che presenta *Nelle mani di Magnus*, mostra delle tavole originali della biografia romanzata di Magnus a cui sta attualmente lavorando, presentate per la prima volta al pubblico. Toffolo è noto per la sua produzione di opere in cui racconta il suo incontro con grandi del passato, dello sport e della cultura, come Primo Carnera e Pier Paolo Pasolini. Assieme a **Onofrio Catacchio**, sarà anche il protagonista dell'incontro *I sogni infranti di Milady*, ricostruzione di un'avventura editoriale mai terminata, *Milady nel 3000*, prolungamento delle storie dell'eroina spaziale di Magnus, ad opera di Toffolo, Catacchio e Mattioli (**domenica 18 marzo ore 12.00-La Linea**).

## IL FESTIVAL IN CITTÀ

Il Festival si espande a macchia d'olio in città grazie alle numerose mostre ospitate in vari luoghi come musei, gallerie d'arte, caffè, librerie e agli incontri con autori nazionali e internazionali.

Prestigiosi gli **OSPITI INTERNAZIONALI** presenti al Festival con delle personali: i già noti **Rutu Modan, Frederik Peeters, Aleksandar Zograf**, e nuove stelle del fumetto contemporaneo come **Marko Turunen, Arne Bellstorf e Anke Feuchtenberger**, con vere e proprie anteprime assolute e tavole originali. Il desiderio di mostrare le sfaccettature e gli esiti più significativi della scena contemporanea si riflette anche sulla scelta di alcuni degli **OSPITI NAZIONALI**: il gruppo **Canicola, Gianluca Costantini, Sara Colaone**, gli autori coinvolti nelle collettive **"Futuro Anteriore 2006"** in collaborazione con *Napoli Comicon e il Centro Fumetto Andrea Pazienza, "Arena" 2006, e gli esordienti di **Flashfumetto**, il portale del Comune di Bologna interamente dedicato al fumetto. Dedicata ai bambini la mostra delle tavole di *Pinky* di **Massimo Mattioli**.*

Parte integrante di *BilBOLbul* gli **INCONTRI** con gli autori, ma anche con critici, giornalisti e studiosi. Curioso l'evento che apre il Festival, **mercoledì 14 marzo (ore 18.00) al Cinema Lumière**, lo studioso di letteratura per l'infanzia **Antonio Faeti** e il filosofo **Giulio Giorello** dialogano sul tema *Fumetti: le figure del mito*. Due tra i massimi esperti e critici dell'arte dei comics si confrontano sulla particolare capacità del fumetto nel costruire vere e proprie icone dell'immaginario. Il grande **Leo Ortolani** è al Festival per festeggiare i dieci anni di **RAT-MAN**; particolari anche gli incontri tra il fumettista **Filippo Scòzzari** e lo scrittore **Valerio Evangelisti**, tra **Vanna Vinci** e la regista **Alina Marazzi** e quello tra **Gipi** e lo scrittore **Maurizio Braucci**. Tra gli eventi si sottolinea anche la presenza di **Lorenzo Mattotti** che presenta in anteprima il documentario dedicato alla sua opera.

## GRAPHIC NOVEL

Ospiti del Festival due fra i più importanti artisti della **GRAPHIC NOVEL**, la nuova forma di romanzo grafico con cui il fumetto ha ampliato gli orizzonti della sua narrazione. L'artista **Frederik Peeters**, noto per il suo romanzo autobiografico, il capolavoro *Pillole blu*, è presente a Bologna con una mostra dal titolo *La precisione dei sentimenti* (**dal 16 marzo al 15 aprile-Museo Internazionale e Biblioteca della Musica**), in cui sono esposte, per la prima volta in Italia, le pagine tratte da *Pillole blu, Lupus I e II*, caratterizzate da uno stile diretto ed efficace ed un abile uso del montaggio. In collaborazione con *Kappa Edizioni*, Museo della Musica di Bologna, Istituto svizzero di Roma e festival di Lucerna. Peeters sarà **sabato 17 marzo** alla **Libreria Feltrinelli di Piazza Ravegnana (ore 17.00)**, per parlare assieme a Massimiliano De Giovanni e Paolo Interdonato, del suo lavoro e per presentare il secondo volume di *Lupus*, pubblicato in occasione del Festival da *Kappa Edizioni*. L'altra illustre esponente della **GRAPHIC NOVEL** è l'autrice israeliana di fama internazionale **Rutu Modan** al Festival con la personale dal titolo *Sconosciuto e altre storie*, a cura del Museo Ebraico di Bologna e in collaborazione con *Coconino Press* (**dal 16 marzo al 22 aprile-Museo Ebraico**). Le opere esposte sono tratte dal romanzo *Unknown/Sconosciuto* (pubblicato in anteprima mondiale da *Coconino Press* nel 2006) e altre sue opere inedite in Italia, in cui il suo stile elegante ed essenziale cattura i dettagli di una realtà colta nei suoi aspetti più banali, sullo sfondo di un paese alla ricerca della normalità. Rutu Modan, fondatrice del gruppo di fumettisti *Actus Tragicus* di Tel Aviv, affermata anche come illustratrice per riviste e libri per bambini, parla a Bologna del suo lavoro nell'incontro di **venerdì 16 marzo al Museo Ebraico (ore 16.00)**, a cui intervengono Sarah Kaminsky e Luca Baldazzi.

## GRANDI AUTORI ITALIANI

In collaborazione con *Panini Comics*, a Bologna un autore che è entrato ormai, a pieno diritto, nella storia del fumetto: **Leo Ortolani**, che festeggia insieme al pubblico di *BilBolbul* il **decennale di RAT-MAN**, il maldestro topo supereroe i cui tentativi per placare il crimine diventano ogni volta occasione per mettere in scena esilaranti gag. Ortolani incontra i fans di **Rat-Man venerdì 16 marzo (ore 17.30)** alle **librerie Coop-Officine Minganti**. Sempre il **16 marzo** appuntamento imperdibile (ore 20.30) al **Cinema Lumière** per la proiezione in **anteprima nazionale** di *Rat-Man e il segreto del Supereroe* (Italia/2006) di Massimo Montigiani, in collaborazione con *Stranemani, Rai Fiction, Kappa Edizioni e Panini video*. Commentano il film Leo Ortolani stesso, Luca De Crescenzo, Massimiliano De Giovanni, Andrea Plazzi e Marco M. Lupoi.

Nel ricco programma festivaliero anche la presenza di **Gipi**, uno dei più grandi narratori contemporanei, assoluta rivelazione nel panorama dell'editoria a fumetti internazionale, protagonista assieme allo scrittore **Maurizio Braucci** dell'incontro *Un'adolescenza*, a cura di *Garage Ermetico* (**sabato 17 marzo, ore 21.30-Libreria Modo Infoshop**).

**Sabato 17 marzo (ore 18.30)** il **Cinema Lumière** accoglie **Lorenzo Mattotti**, che presenta in **anteprima nazionale** il documentario *Mattotti* (Italia/2006) di Renato Chiocca prodotto da *Mithril Production*. Il lavoro dell'artista, che attraversa i campi del fumetto, della grafica, dell'illustrazione e della pittura, è al centro del film: attraverso la forte suggestione delle sue immagini, i gesti quotidiani nel suo atelier parigino e le voci degli artisti (Gabriella Giandelli, Art Spiegelman) che hanno collaborato con lui nel corso degli anni, il documentario costruisce un ritratto intenso e suggestivo di questo grande narratore per immagini. A seguire lo stesso Mattotti, intervistato da Enrico Fornaroli, racconta al pubblico il suo lavoro di artista.

## FUMETTO DI RICERCA E SPERIMENTAZIONE

Al Festival anche artisti tra i più innovativi nel panorama della sperimentazione a cominciare dal giovane disegnatore **Arne Bellstorf**, punta di diamante del nuovo fumetto tedesco; in mostra in anteprima assoluta tavole tratte dal primo libro italiano *8,9,10* pubblicato in occasione del Festival da *Black Velvet* e disegni originali raccolti in un catalogo prodotto da Ram Hotel (**dal 16 marzo al 6 aprile-Ram Hotel**). Di sicuro effetto l'inquietante mostra del finlandese **Marko Turunen** (**dal 16 marzo al 6 aprile-Hamelin Associazione Culturale**) per la prima volta in Italia, considerato uno degli autori più interessanti del fumetto contemporaneo. Turunen espone le tavole del libro *Morte alle calcagna* edito da *Canicola*, che mescolano con uno stile potente e sintetico l'universo pop dei super-eroi e il racconto intimista. I due artisti partecipano anche all'incontro *Nouvelle vague?* (**venerdì 16 marzo ore 21.30-Libreria Modo Infoshop**) per confrontarsi sul proprio lavoro e per esplorare, con Omar Martini, le nuove tendenze del fumetto contemporaneo internazionale. Alla conversazione partecipa come moderatrice d'eccellenza, l'artista tedesca **Anke Feuchtenberger**, a *BilBolbul* per la sua mostra *Superlacrimella* (**dal 16 marzo al 28 aprile - Galleria Stamperia Squadro**). In questa occasione l'autrice ha realizzato una sofisticata esposizione centrata sul valore creativo della riproduzione serigrafica. L'artista espone in contemporanea alla **Galleria D406 di Modena** le tavole del libro *La puttana P getta il guanto e* opere inedite. A Bologna anche la proiezione del cortometraggio *Somnambule* (Germania/2006), in programma **sabato 17 marzo (ore 15.30)** alla **Cineteca di Bologna**. Lo studioso e critico del fumetto **Matteo Stefanelli** e la stessa **Feuchtenberger** introducono lo spettatore al mondo onirico dell'artista in cui i personaggi sono pervasi da un sensuale senso del bizzarro e sembrano vittime delle proprie ossessioni. Particolarmente attenti alla ricerca artistico-linguistica sono gli autori del collettivo **Canicola** (**dal 16 marzo al 24 marzo- Galleria La Pillola**), gruppo riconosciuto a livello internazionale per il particolare lavoro di sperimentazione narrativa e grafica, recentemente premiato al *Festival Internazionale di Angoulême* come miglior progetto editoriale del fumetto indipendente (*Prix fanzine et BD alternative*).

## FUMETTO DI POLITICA/ATTUALITÀ

Interessante il focus che il Festival dedica al fumetto politico con diversi spazi; tra questi la mostra *Sogni e incubi dai Balcani* (**dal 16 marzo al 7 aprile-Istituto Parri Emilia-Romagna**) dell'artista serbo **Aleksandar Zograf**, conosciuto in tutto il mondo per *Lettere dalla Serbia*, testimone attraverso le sue opere della cruenta guerra che ha devastato l'ex-Jugoslavia. L'artista offre a Bologna lavori una panoramica del suo percorso artistico, dai reportage di guerra ai diari di viaggio. Nello stesso filone si inserisce la mostra *Political Comics* (**dal 16 marzo al 6 aprile-Circolo Arci Macondo**) del ravennate **Gianluca Costantini** che espone, in collaborazione **ARCI** e *Mirada* le tavole illustrate raccolte in *Diario di un qualunque*, edito da *Fernandel*, dove l'autore stigmatizza, in forma di disegno, gli eventi salienti degli ultimi tre anni di politica internazionale. Di forte impatto anche le opere di **Paolo Parisi** (**dal 16 marzo all'1 aprile-Libreria Feltrinelli Piazza di Porta Ravennana**) tratte da *Il sequestro Moro*, libro pubblicato da *BeccoGiallo Editore*, che narra le contraddizioni politiche ed ideologiche di uno dei periodi più

controversi della storia italiana. **Paolo Parisi**, insieme al giallista **Maurizio Matrone**, incontra il pubblico per parlare del suo lavoro che usa la cronaca come sfondo delle storie a fumetti (**domenica 18 marzo, ore 16.00 - Libreria Feltrinelli**).

#### **NUOVA SCENA ITALIANA**

Largo spazio anche alla promozione di giovani e talentuosi fumettisti, tra cui si segnala lo stile, l'eleganza e l'ironia narrativa di **Sara Colaone** che presenta i disegni originali delle avventure di *Monsieur B.*, scarafaggio filosofo (**dal 15 al 24 marzo-Galleria Graffio**). In programma anche la mostra collettiva **Futuro Anteriore 2006** (**dal 16 marzo al 6 aprile-Manica Lunga Palazzo D'Accursio**), che ospita le opere di undici talenti emergenti del fumetto italiano, come **Piero Macola, Manuele Fior, Sara Pavan e Antonella Toffolo**, in collaborazione con *Napoli COMICON* e *Centro Fumetto Andrea Pazienza*. **Incontro-aperitivo** con i giovani talenti del fumetto nazionale del progetto **Futuro Anteriore** (**sabato 17 marzo ore 11.30-Modo Infoshop**). Altri giovani esordienti sono gli autori di **Flashfumetto** (**dal 16 al 24 marzo - Sala Silentium-Quartiere S. Vitale**), il portale del Comune di Bologna interamente dedicato al fumetto, che espongono alcune storie brevi. I fumettisti di **Flashfumetto** incontrano il pubblico **venerdì 16 marzo alle ore 12.00 al Quartiere S. Vitale**. In collaborazione con il Settore Sport e Giovani del Comune di Bologna e Quartiere di San Vitale.

#### **ARTI A CONFRONTO**

I comics hanno da sempre intrecciato un rapporto molto stretto con cinema, letteratura e arte e il Festival vuole far emergere confronti e contaminazioni tra le arti con diverse iniziative. Cinema e fumetto è il binomio che caratterizza l'incontro (**sabato 17 marzo, ore 11.00-Biblioteca Italiana delle donne**) *Memorie al confine*, in collaborazione con la *Biblioteca Italiana delle Donne* e *Associazione Orlando*, incentrato sul rapporto tra memoria autobiografica, narrazione e femminilità con la presenza della fumettista **Vanna Vinci**, autrice di *Aida al confine*, storia che a partire dalla memoria familiare affronta il tema della Prima Guerra Mondiale e della regista **Alina Marazzi** che con il documentario *Un'ora sola ti vorrei* racconta del difficile tema della morte della madre. Intervengono la storica del fumetto **Laura Scarpa** e **Annamaria Tagliavini**.

Ancora cinema e fumetto con l'omaggio al grande **Andrea Pazienza**. **Domenica 18 marzo (ore 17.45)** al **Cinema Lumière** il fumettista **Filippo Scòzzari** storico fondatore delle riviste *Cannibale* e *Frigidaire* e il critico cinematografico **Tatti Sanguineti** ricordano fra documenti e memorie personali il genio di Pazienza. A seguire il film *Paz!* (Italia/2001) di Renato De Maria che è riuscito a catturare sullo schermo sia il profilo dell'artista che uno spaccato grottesco e ironico di un periodo irripetibile. **Scòzzari**, assieme allo scrittore di gialli **Valerio Evangelisti**, anima l'incontro *Letteratura disegnata: La Dalia Azzurra*, che ha per soggetto il rapporto fumetto e letteratura, con particolare riferimento all'opera di Scòzzari *La Dalia azzurra* basta su una sceneggiatura di Raymond Chandler (**domenica 18 marzo ore 11,00-Libreria Feltrinelli-Piazza Ravegnana**)

Ancora un interessante parallelo tra la scrittura di Joe R. Lansdale e la traduzione a fumetti di un suo testo nell'incontro *Letteratura disegnata: Laggiù nel profondo*, con **Luca Crovi, Andrea Mutti e Luca Bertelè** e interventi di Evangelisti, Matrone e Varesi (**venerdì 16 marzo, ore 18.00 -Libreria Feltrinelli-Piazza Galvani**).

E infine in mostra le tavole ispirate al romanzo d'avventura *Il Corsaro Nero* di Salgari realizzate per "Arena!" 2006 da vari autori tra cui **Onofrio Catacchio, Piero Ruggeri, Massimo Semerano, Donald Soffritti, Lucio Filipucci, Francesco Guerrini, Davide Fabbri, Francesco Mattioli, Davide Reviati** (**dal 16 marzo al 15 aprile - Libreria Il Portico**), su sceneggiatura originale di **Otto Gabos**. In collaborazione con LexLutor e Libreria Il Portico.

#### **BAMBINI**

Non poteva mancare nella sezione rivolta ai bambini una mostra dedicata a **Pinky** (**dal 16 marzo al 30 marzo-Villa Mazzacorati**), il coniglio rosa di professione fotoreporter, pubblicato per anni ne *Il Giornalino*, protagonista di tante surreali avventure ambientate in un mondo visionario, creato dall'estro di **Massimo Mattioli**, uno degli autori di fumetto più eclettici degli ultimi quarant'anni (pop artist, illustratore, designer pubblicitario). La mostra con le visite guidate per bambini e ragazzi è un'occasione speciale per scoprire i segreti del linguaggio del fumetto. Anche le scuole sono coinvolte negli incontri ideati solo per i ragazzi con Davide Toffolo e Aleksandar Zograf. Visite guidate per bambini e ragazzi anche per la mostra di Magnus.

#### **CITY MARKET-HERA**

Ospite del Festival il fumetto ecologista **City Market**, un'idea del **Gruppo Hera** per comunicare sull'ambiente con i ragazzi e le ragazze del terzo millennio. La storia a puntate disegnata da Sandro Staffa, con i testi di Elettra Stamboulis è pubblicata su *Blog magazine* la rivista delle scuole.

#### **LIBRERIA E DEDICACES**

All'interno del **Quadrivio di Palazzo Re Enzo**, nel pieno centro della città, è allestita la libreria **Bilbolbul**. con tutti i libri degli autori protagonisti del Festival, comprese le edizioni straniere di opere non ancora edite nel nostro Paese. A disposizione del pubblico, nello spazio Urban Center, i fumettisti ospiti del Festival per dedicare con un disegno inedito i propri libri.

**Hamelin Associazione Culturale**, da anni attiva sul territorio nazionale, si occupa dello studio e della promozione del fumetto e dell'illustrazione, attraverso l'organizzazione di mostre, attività didattiche, incontri con autori, pubblicazioni e l'omonima rivista, vincitrice del premio *Lo Straniero 2006*.

**Media Partners:** *Flashfumetto, Internazionale, Lo Straniero, Radio Città del Capo, Scuola di Fumetto*

**Festival Partners:** *Bd à Bastia, Fumetto Lucerna, Napoli Comicon*

Per info: **Hamelin Associazione culturale tel. 051/233401**

e-mail: [info@bilbolbul.net](mailto:info@bilbolbul.net)

Sito [www.bilbolbul.net](http://www.bilbolbul.net)

Biglietto per la mostra **MAGNUS. PIRATA DELL'IMMAGINARIO**

6 euro (ingresso gratuito per gli studenti delle accademie)

Ingresso gratuito per tutti gli altri eventi e mostre

<b>UFFICIO STAMPA LOCALE</b> <b>HAMELIN</b> Associazione culturale tel. 051.233401 e-mail: <a href="mailto:info@bilbolbul.net">info@bilbolbul.net</a> <a href="http://www.bilbolbul.net">www.bilbolbul.net</a>	<b>UFFICIO STAMPA NAZIONALE</b> <b>Pepita Promoters</b> tel. 051.2919805 e-mail: <a href="mailto:info@pepitapromoters.com">info@pepitapromoters.com</a> <a href="http://www.pepitapromoters.com">www.pepitapromoters.com</a>
--	--